

**GEMEINDE TISENS**  
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TESIMO**  
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

## BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom  
29.04.2025

Seduta del

Uhr – Ore  
19:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

|                             | AE<br>AG | AU<br>AI |                                       | AE<br>AG | AU<br>AI |
|-----------------------------|----------|----------|---------------------------------------|----------|----------|
| MATSCHER Christoph          |          |          | BRAUNHOFFER ÜBERBACHER Petra<br>Maria |          |          |
| FREI UNTERHOLZNER Elisabeth |          |          | GANTERER Lukas                        |          |          |
| GASSER Richard              |          |          | HAFNER EGGER Maria Frieda             |          |          |
| HOLZNER Christoph           |          |          | HOLZNER MAIR Olivia                   |          |          |
| KRÖSS Roswitha              |          |          | LINGER Patrick                        |          |          |
| LOCHMANN Andreas            |          |          | LOCHMANN Josef                        | X        |          |
| PALLWEBER Erich             |          |          | PIRCHER Christian                     |          |          |
| PREMSTALLER Roland          |          |          |                                       |          |          |

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

**Dr. INNERHOFER Hella**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt  
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

**MATSCHER Christoph**

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und  
erklärt die Sitzung für eröffnet.  
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
dichiara aperta la seduta.  
Si tratta il seguente

**GEGENSTAND**

**OGGETTO**

**Gemeindepersonal - Abänderung des  
Stellenplanes der Gemeinde Tisens**

**Personale comunale - variazione della pianta  
organica del Comune di Tesimo**

Vorausgeschickt, dass mit der Inbetriebnahme des neu errichteten Kindergartens im September 2025 ein zusätzlicher Bedarf an Personal, insbesondere im Bereich Küche und Reinigung notwendig ist;

Im neuen Kindergarten hat sich die Reinigungsfläche im Vergleich zur bisherigen Einrichtung erheblich vergrößert. Um weiterhin eine ordnungsgemäße und hygienische Reinigung sicherzustellen, ist eine personelle Aufstockung im Bereich der Reinigung notwendig;

Die Mensa versorgt neben den Kindergartenkindern nun auch die Grundschüler und Kinder der Kita, sowie das gesamte Personal. Der Arbeitsaufwand ist dadurch deutlich gestiegen und das bisherige Küchenpersonal reicht nicht mehr aus. Zur Bewältigung des erhöhten Arbeitsaufwands wird ein zweiter Koch /eine zweite Köchin benötigt;

Es ist deshalb wichtig, den Stellenplan der Gemeinde Tisens aufgrund der Diensterfordernisse abzuändern;

Mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 6 vom 20.02.2025 wurde die letzte Abänderung des Stellenplanes der Gemeinde Tisens durchgeführt;

Der Gemeindeausschuss schlägt deswegen, nach Anhören der Gemeindesekretärin als Personalverantwortliche Folgendes vor:

- Schaffung einer (1) neuen Vollzeitstelle (38 Wochenstunden) in der IV. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 19 - spezialisierter Koch/spezialisierte Köchin;
- Schaffung einer (1) neuen Teilzeitstelle (50% - 19 Wochenstunden) in der II. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 2 - qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe;
- Erhöhung der Teilzeitstelle von 76,32 (29 Wochenstunden) auf 81,58% (31 Wochenstunden) in der II. Funktionsebene, Berufsbild 2 - qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe;

Festgehalten, dass mit Artikel 31, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 18 vom 23.12.2015 in das Landesgesetz Nr. 6 vom 14.02.1992 der Artikel 12/bis eingefügt wurde, welcher festlegt, dass der Stellenplan die mittels Verordnung der Landesregierung festgelegten Parameter nicht überschreiten darf;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung zur Festlegung der Parameter für den Umfang der Stellenpläne der Gemeinden, genehmigt mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 15 vom 13.04.2017;

Festgehalten, dass gemäß Artikel 2 des vorgenannten Dekrets das Personal im Stellenplan der Gemeinden im Verhältnis zur Einwohnerzahl stehen muss; es wird anhand der Einwohnerzahl am Stichtag 31. Dezember des vorletzten Jahres und der Zahl der Stellen im Stellenplan in Vollzeitäquivalenten berechnet; bei der Festlegung des Stellenplans dürfen die Gemein-

Premesso che all'apertura della nuova scuola materna, nel settembre 2025, sarà necessario del personale aggiuntivo, in particolare nelle aree della cucina e delle pulizie;

L'area di pulizia della nuova scuola materna è aumentata notevolmente rispetto alla struttura precedente. Per continuare a garantire una pulizia corretta e igienica, è necessario aumentare il numero di addetti alle pulizie;

Oltre ai bambini della scuola materna, la mensa ora nutre anche i scolari della scuola elementare e i bambini dell'asilo nido, oltre a tutto il personale. Il carico di lavoro è aumentato notevolmente e il personale di cucina esistente non è più sufficiente. È necessario un secondo cuoco per far fronte all'aumento del carico di lavoro;

È quindi necessario di modificare per esigenze di servizio la pianta organica del personale del Comune di Tesimo;

Con delibera del Consiglio comunale n. 6 del 20/02/2025 è stata effettuata l'ultima modifica della pianta organica;

Pertanto la Giunta comunale, sentito la Segretaria comunale in qualità responsabile per il personale, propone il seguente:

- Creazione di un (1) posto a tempo pieno (38 ore settimanali) nella IV° qualifica funzionale, profilo professionale n. 19 - cuoco specializzato/cuoca specializzata;
- Creazione di un (1) posto a tempo parziale (50% - 19 ore settimanali) nella II° qualifica funzionale, profilo professionale n. 2 - addetto alle pulizie qualificato/inserviente;
- Aumento del posto a tempo parziale da 76,32% (29 ore settimanali) a 81,58% (31 ore settimanali) - II° qualifica funzionale, profilo professionale 2 - addetto alle pulizie qualificato/inserviente;

Constatato che con l'articolo 31, comma 4 della legge provinciale n. 18 del 23/12/2015 è stato aggiunto nella legge n. 6 del 14/02/1992 l'articolo 12/bis, il quale prevede che la pianta organica non può superare i parametri previsti tramite regolamento della Giunta provinciale;

Visto il regolamento per la determinazione dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni, approvato con Decreto del Presidente della Provincia n. 15 del 13.04.2017;

Constatato, che con l'articolo 2 del decreto suddetto la dotazione della pianta organica dei comuni è calcolata in rapporto al numero degli abitanti; tale rapporto è determinato in base al numero di abitanti presenti al 31 dicembre del penultimo anno solare, calcolando il numero dei posti in pianta organica in unità equivalenti a tempo pieno; nella definizione della pianta or-

den das folgende Verhältnis nicht überschreiten: bei einer Einwohnerzahl von 1.201 bis 5.000 ein Bediensteter/eine Bedienstete pro 130 Einwohner/innen;

Dass gemäß Artikel 3, Absatz 1, Buchstabe k) des vorgenannten Dekrets das Personal, das den geschützten Kategorien angehört, nicht in die Berechnung des Verhältnisses mit einbezogen wird;

Dass gemäß Artikel 3, Absatz 2, des vorgenannten Dekrets das Personal, welches Dienste in koordinierter Form auf der Grundlage einer Vereinbarung erbringt, nicht in die Berechnung des Verhältnisses mit einbezogen wird;

Festgestellt, dass die Gemeinde Tisens am 31.12.2023 eine Einwohnerzahl von 2005 Einwohnern hatte;

Darauf hingewiesen, dass die Überarbeitung des Stellenplans trotz Abänderung auch weiterhin den vorgegebenen Koeffizienten nicht überschreiten wird;

Darauf hingewiesen, dass nach der Änderung des Stellenplanes, die Gesamtzahl der VZÄ das festgelegte Höchstlimit laut Dekret des Präsidenten der Provinz Nr. 15 vom 13.04.2017 nicht überschreiten wird;

Die Mitteilung an die mitgliederstärksten Gewerkschaft ist gemäß Artikel 31 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015 erfolgt;

Festgestellt, dass von den Gewerkschaften keine Einwände erhoben wurden;

Für notwendig erachtet, die gegenständliche Änderungen des Stellenplanes vorzunehmen;

Nach Einsichtnahme in den geltenden bereichsübergreifenden Kollektivvertrag, in das Bereichsabkommen sowie in die Ergänzungsabkommen für die Bediensteten der Gemeinde, Bezirksgemeinschaften und ÖBPB;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 12/bis Absatz 2 des Landesgesetzes vom 14. Februar 1992, Nr. 6, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in die Mitteilung Nr. 7 der Abteilung 7 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol vom 03.05.2017;

Nach Einsichtnahme in das Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 1 Absatz 1 des D.L.H. vom 8. Februar 2018, Nr. 4;

Nach Einsichtnahme in die Artikel 49, 88 und 180 des Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit RG Nr. 2 vom 03.05.2018;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-

ganica i comuni non possono superare il seguente rapporto: da 1.201 a 5.000 abitanti: un/una dipendente ogni 130 abitanti;

Che ai sensi dell'articolo 3, comma 1, lettera k) del decreto suddetto il personale appartenente alle categorie protette è escluso dal calcolo del rapporto dipendenti /abitanti ai cui all'articolo 2 appena citato;

Che ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto suddetto il personale addetto allo svolgimento di servizi in forma coordinata sulla base di una convenzione è escluso dal calcolo del rapporto dipendenti /abitanti;

Accertato che il Comune di Tesimo il 31/12/2023 aveva 2005 abitanti;

Fatto presente che la modifica della pianta organica del Comune non comporta comunque il superamento del coefficiente prestabilito;

Fatto presente che a seguito delle modifiche alla pianta organica il totale di unità ETP non supera il limite definito dal Decreto del Presidente della Provincia n. 15 del 13.04.2017;

Dato atto che è stata effettuata la comunicazione alle organizzazioni sindacali più rappresentative, come previsto dell'articolo 31 del Testo unico degli accordi di comparto del 02.07.2015;

Constatato che da parte delle OO.SS. non sono state presentate opposizioni;

Ritenuto necessario provvedere le modifiche al pianta organica;

Visto il contratto collettivo, l'accordo di comparto e l'accordo integrativo per i dipendenti dei Comuni delle Comunità Comprensoriali e della APSP;

Visto l'articolo 12/bis, comma 2, della legge provinciale 14 febbraio 1992, n. 6, e successive modifiche;

Vista la comunicazione n. 7 della ripartizione n. 7 della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige del 03.05.2017;

Visto il Decreto del Presidente della Provincia 13 aprile 2017, n. 15;

Visto l'articolo. 1, comma 1, del D.P.P. 8 febbraio 2018, n. 4;

Visti gli articoli 49, 88 e 180 della Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e successive modifiche;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Co-

Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (FEeax5gl1lagzhVGYihXrmPoXX7p4r+SA2el3G0hH4U=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit ();

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

Nach Einsichtnahme in die geltende Geschäftsordnung des Gemeinderates;

Nach Einsicht in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino – Südtirol;

## **BESCHLIEßT DER GEMEINDERAT**

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) aus den eingangs erwähnten Gründen folgende Abänderungen am Stellenplan der Gemeinde Tisens vorzunehmen:
  - Schaffung einer (1) neuen Vollzeitstelle (38 Wochenstunden) in der IV. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 19 - spezialisierter Koch/spezialisierte Köchin;
  - Schaffung einer (1) neuen Teilzeitstelle (50% - 19 Wochenstunden) in der II. Funktionsebene, Berufsbild Nr. 2 - qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe;
  - Erhöhung der Teilzeitstelle von 76,32 (29 Wochenstunden) auf 81,58% (31 Wochenstunden) in der II. Funktionsebene, Berufsbild 2 - qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe;
- 2) den Stellenplan gemäß der beiliegenden Anlage, welche wesentlichen Bestandteil gegenständlichen Beschlusses darstellt, zu genehmigen;
- 3) festzulegen, dass die im Stellenplan vorgesehenen Planstellen den Bürgern jeder der drei Sprachgruppen im Verhältnis zu Ihrer Stärke, wie sie aus der amtlichen Volkszählung hervorgeht, vorbehalten sind
- 4) festzuhalten, dass vorliegende Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;
- 5) diesen Beschluss aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit

dice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (FEeax5gl1lagzhVGYihXrmPoXX7p4r+SA2el3G0hH4U=)
- alla regolarità contabile ();

Visto lo statuto comunale;

Visto il vigente regolamento interno del consiglio comunale;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino – Alto Adige;

## **IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA**

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di modificare per motivi esposti in premessa la pianta organica del Comune di Tesimo come segue:
  - Creazione di un (1) posto a tempo pieno (38 ore settimanali) nella IV° qualifica funzionale, profilo professionale n. 19 - cuoco specializzato/cuoca specializzata;
  - Creazione di un (1) posto a tempo parziale (50% - 19 ore settimanali) nella II° qualifica funzionale, profilo professionale n. 2 - addetto alle pulizie qualificato/inserviente;
  - Aumento del posto a tempo parziale da 76,32% (29 ore settimanali) a 81,58% (31 ore settimanali) - II° qualifica funzionale, profilo professionale 2 - addetto alle pulizie qualificato/inserviente;
- 2) di approvare la pianta organica di cui all'allegato che costituisce parte essenziale della presente deliberazione;
- 3) di stabilire che i posti di ruolo presenti nella pianta organica sono riservati ai cittadini appartenenti a ciascuno dei tre gruppi linguistici in rapporto alla consistenza dei gruppi stessi, quale risulta dal censimento ufficiale della popolazione;
- 4) di dare atto che la presente deliberazione non implica spesa alcuna;
- 5) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimemente espressa

einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

*Hinweis:*

*Gemäß Art. 183, Abs. 5 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120 Absatz 5, G.v.D. vom 02.07.2010, Nr. 104, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.*

la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

*Avvertimento:*

*Ai sensi dell'art. 183 comma 5 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione avverso la presente deliberazione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs. 02/07/2010, n. 104, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.*

Gelesen, genehmigt und gefertigt  
Der Vorsitzende - Il Presidente  
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto  
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la  
Segretaria comunale  
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale